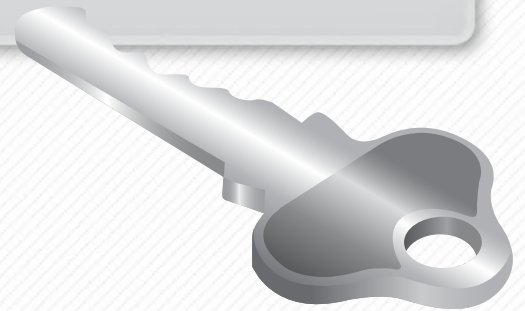


Account No. : .....

Client Name : .....

**開戶申請表**  
**ACCOUNT OPENING FORM**



## Hantec Markets (V) Company Limited

### 開戶申請表 ACCOUNT OPENING FORM

#### 1. Account Opening Application 開戶申請

I / We 本人 / 吾等 \_\_\_\_\_ ("the Client") hereby applies to open and maintain a trading account or accounts pursuant to the Hantec Markets (V) Company Limited ("HML") Terms and Conditions ("Terms and Conditions") that have been provided to me/us. 茲要求依照 Hantec Markets (V) Company Limited ("HML") 客戶協議中的條款及條件（下稱「條款及條件」），開立及維持一個或多個交易戶口。

Note: This form is subject to the Terms and Conditions, and in the event of inconsistency, the Terms and Conditions will prevail to the extent of that inconsistency.

註：此申請以「條款及條件」為依歸，如與「條款及條件」有異，則概以「條款及條件」為準。

#### 2. Base Currency 基準貨幣

Please tick the appropriate box (only one choice is accepted) 請在適當的位置加上 ✓ 號（只可作單項選擇）：

Base Currency 基準貨幣	<input type="checkbox"/> USD 美元 *	<input type="checkbox"/> YEN 日圓	<input type="checkbox"/> NZD 紐元	<input type="checkbox"/> Other 其他: _____
--------------------	-----------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	--

\*All transactions at Hantec Mirror Trader must be handled in U.S. Dollars. 選用Hantec Mirror Trader 平台，必須使用美元作為基準貨幣。

#### 3. Introducing Broker (IB) 介紹人

Name or Code of IB 介紹人姓名或編號: \_\_\_\_\_

#### 4. Trading Platform and Commission 平台選擇及佣金

In addition to any charges or fees payable to HML, I/we understand that the IB will receive a commission calculated on the following basis:

除 HML 的收費外，本人 / 吾等了解介紹人會根據以下方式收取佣金。

Hantec MT4 平台 **		
Charge 手續費	Minimum Spread <sup>+</sup> 最低差價	Fixed Commission USD / Lot (Round Trip) 定額佣金 美元 / 每手 (平倉)
FX 外匯	按市場浮動	
LLG 倫敦金	按市場浮動	
XAG 倫敦銀	按市場浮動	
CFD 差價合約	---	

註：CFD 美股合約單獨計算定額佣金，每手平倉收取1美元。

Remark: The commission of US Stock CFD is fixed at 1 USD per lot (round trip).

\*\* MT4 products are included but not limited Forex, Bullion, Binary Option and Contract for Difference. MT4交易產品包含但不限於外匯及貴金屬合約、二元期權、差價合約。

<sup>+</sup> The HML spread will change subject to market fluctuation and other factors. The minimum spread may also be varied by agreement between HML and the Client. The commission set out above will only change if the IB notifies the Client of this in writing before any given trade or trades. 買賣差價將視乎市場波動及其他因素而隨時作出調整。買賣最低差價亦會因應 HML 與客戶之間的協議而作出調整。就以上佣金的改動，介紹人會事先以書信形式通知客戶。

#### 5. Receiving Correspondence 結單 / 函件收取方式

Statements and correspondence will be sent to you via email 結單和所以函件（包括開戶申請表、開戶確認信等）都會以電子郵件方式收取。

#### 6. Receiving Password Notification 密碼接收方法

Please notify me/us of the account password by phone or email. I/We understand that my/our personal information will be inquired of as a means to verify my/our identity before a password is released over the telephone. I also understand that the password is strictly confidential. I/We take full responsibility for all transactions, loss, costs and expenses, should any transaction be accepted and concluded by HML after the password is provided to me/us.

本人 / 吾等要求以電話或電郵形式獲取個人戶口密碼。本人 / 吾等願意向 貴公司透露有關個人資料作為核實身份之用，亦完全明白本人 / 吾等之戶口密碼是絕對保密。本人 / 吾等須對貴公司核實密碼後被接納的所有買賣、損失、費用及支出負全部責任。

## 7. Disclaimer Relating to the Receipt of Non-Original Copies 收取非原件之責任豁免書

I/We hereby authorize HML to accept any fax message or electronic documents from me/us as the original instruction, and I/we shall fully indemnify HML from and against all losses, damages, interest, costs, expenses, actions, demands, claims, proceedings whatsoever which may incur, or which HML may suffer or sustain, as a result of or arising from the exercise of that instruction. This indemnity is in addition to any other indemnities contained in the Terms and Conditions.

本人／吾等授權 貴公司接受本人／吾等發出之任何傳真訊息或簽署的電子文件均視為正本指示，若貴公司因執行此指示而招致、蒙受或遭受之一切損失、賠款、利息、成本、費用、及一切因法律行動而引致及／或蒙受、遭受之索償，本人／吾等保證不會向貴公司索償及貴公司亦不會因此蒙受任何損失。本部分內容同時適用於其他「條款及條件」的相關內容。

## 8. Client Particulars (For Individual(s) Account Only)

### 客戶資料（個人 / 聯合帳戶專用）

8.1 English Name of Account Holder 英文姓名

8.2 Chinese Name of Account Holder 中文姓名

8.3 Date of Birth 出生日期

8.4 Gender 性別

☐ Male 男 ☐ Female 女

8.5 Business Field 行業

8.6 Position / Occupation 職位

8.7 Number of Years Spent in the Above Occupation 任職年期

8.8 Residential Address 住宅地址

8.9 Correspondence Address (if Different to Residential Address) 通訊地址（如與住宅地址不同）

8.10 Home Telephone Number 住宅電話號碼

8.11 Mobile Telephone Number 手機號碼

8.12 Work Telephone Number 公司電話號碼

8.13 Email Address (Please Use Clear, Block Letters) 電郵地址（請以正楷清楚填寫）\*

8.14 Fax Number 傳真號碼

8.15 Bank Account Name 銀行名稱

8.16 Bank Account Number 銀行帳戶號碼

8.17 Write out one of the following 請填寫以下其中一項：

☐ ID Card Number\*\* OR 身份證號碼或 \*\* \_\_\_\_\_  
☐ Passport Number\*\* OR 護照號碼或 \*\* \_\_\_\_\_  
☐ Driver's Licence Number\*\* 駕駛執照號碼 \*\* \_\_\_\_\_

## For Joint Account, Please Provide the Personal Information of the Second Signatory 如屬聯名帳戶申請，請填寫其他客戶資料：

8.18 English Name of Second Signatory 英文姓名

8.19 Chinese Name of Second Signatory 中文姓名

8.20 Date Of Birth 出生日期

8.21 Gender 性別

☐ Male 男 ☐ Female 女

8.22 Business Field 行業

8.23 Position / Occupation 職位

8.24 Number of Years Spent in the Above Occupation 任職年期

8.25 Residential Address 住宅地址

8.26 Correspondence Address (if Different to Residential Address) 通訊地址（如與住宅地址不同）

8.27 Home Telephone Number 住宅電話號碼

8.28 Mobile Telephone Number 手機號碼

8.29 Work Telephone Number 公司電話號碼

8.30 Fax Number 傳真號碼

Note: HML requires both signatories to read the Terms and Conditions and sign this form, but will only require one signature to execute trades. Both signatories will be jointly and severally liable (see the Terms and Conditions for more detail).

注意：HML要求所有聯名帳戶客戶必須閱讀及了解「條款及條件」，並簽署本開戶申請表，但於實際交易操作時，HML只要求其中一位聯名帳戶客戶簽署作實執行交易。有關帳戶的權利或義務以共同或個別方式由該等人士享有或承擔。（詳細資料請參閱「條款及條件」。）

8.31 Write out one of the following 請填寫以下其中一項：

☐ ID Card Number\*\* OR 身份證號碼或 \*\* \_\_\_\_\_  
☐ Passport Number\*\* OR 護照號碼或 \*\* \_\_\_\_\_  
☐ Driver's Licence Number\*\* 駕駛執照號碼 \*\* \_\_\_\_\_

\* For any type of account, only one valid email is required. 無論任何客戶開戶均只需要提供一個有效的電郵地址。

\*\*For individual(s) clients, please provide a bank account statement, Bank card or bank passbook and attach a certified copy of any of the following items separately:

個人／聯名客戶開戶需要各自附上銀行帳戶結單、銀行卡或銀行存款簿及以下其中一項文件的副本。

- National ID/Government issued ID card; or 國家或政府發出之身份證；或
- Passport; or 護照；或
- A valid government-issued Driver's Licence 有效駕駛執照

The document must be issued by a government body, and include a photograph of each person completing this form. If the Client does not have any of these documents, then please contact HML and HML will tell the client what further identification is required.

以上文件必須由政府簽發，並印有申請人照片。如客戶未能提供以上文件，請與HML職員聯絡查詢。

## 9. Particulars If the Client is a Company (For company account only) 公司客戶附加資料（公司帳戶專用）

9.1 Full Company Name (Including Chinese and English, if applicable) 公司名稱（包括中英文，如適用）

9.2 Country of Registration / Formation / Incorporation 註冊國家

9.3 Registration or Identification Number (eg. A.C.N) 註冊編號

9.4 Registered Business Address (Not PO Box) 註冊地址（郵政信箱不適用）

9.5 Principal Place of Business (Not PO Box) 營業地區（郵政信箱不適用）

9.6 Local Agent Name and Address 經紀姓名及地址

9.7 Contact Person 聯絡人

9.8 Telephone 聯絡電話

9.9 Email Address (Please Use Clear, Block Letters) 電郵地址（請以正楷清楚填寫）

9.10 Fax Number 傳真號碼

9.11 Bank Account Name 銀行名稱

9.12 Bank Account Number 銀行帳戶號碼

9.13 Full Name of Company Directors (For Private Company Only) 公司董事姓名（只適用於獨資公司）

1

3

2

9.14 Full Name of All People Who are Beneficial Owners of the Company Through Shareholdings of More Than 25% of the Company's Issued Capital 所有擁有 25% 公司股權以上的股東姓名

Residential Address For Each Listed Person Above  
以上所有登記人士的住宅地址

1

2

3

4

\* For company clients, please attach certified copies of all of the following items 公司客戶開戶需要附上以下各項文件：

- A copy of Business Registration Certificate; and 商業登記證副本；及
- A copy of Certificate of Incorporation; and 公司成立證明文件副本；及
- Memorandum and Article of Association of Incorporation or equivalent documents; and 公司組織及註冊章程；及
- Copies of identification proofs of directors and authorized traders; and 董事及獲授權人的身份證明文件副本；及
- Legal documents that show the name of directors and shareholders of the corporate; and 股東／董事名冊及其股份分配文件；及
- Certified extract of minutes of the Company resolution that approves the account opening, trading, and signing authorization. 公司就開立帳戶及交易細則安排之決議摘錄證明抄錄。

If the Client does not have any of these documents, then please contact HML. HML will tell the Client what further identification is required.

如客戶未能提供以上文件，請與HML職員聯絡查詢。



## 10. Financial Information 財務資料

Please tick the appropriate box (only one choice is accepted) 請在適當的位置加上 ✓ 號 (只可作單項選擇) :

### 10.1 Annual Income 年收入

☐ < USD 美元 10,000    ☐ USD 美元 10,001-30,000    ☐ USD 美元 30,001-50,000    ☐ USD 美元 50,001-70,000    ☐ > USD 美元 70,000

### 10.2 Other Income 其他收入

☐ < USD 美元 10,000    ☐ USD 美元 10,001-30,000    ☐ USD 美元 30,001-50,000    ☐ USD 美元 50,001-70,000    ☐ > USD 美元 70,000

### 10.3 Other Assets 其他資產

☐ I/We own the following property(ies) 本人/吾等擁有的其他資產為: \_\_\_\_\_

## 11. Investment Objectives 投資目的

Note: If HML provides any general advice, it would be general only and may not be appropriate to your circumstances, objections, or financial situation. See our Financial Services Guide and Product Disclosure Statement before making a decision to use HML's services and for more information about HML.

注意: HML 不可以就客戶的個別情況、投資目標及策略提供任何個人建議。HML 提供的任何建議, 都只能視作一般意見, 並沒有考慮到個別人士的投資情況、目標及財務狀況。請於決定使用HML的服務前, 先詳細閱讀《金融服務指引》和《產品披露聲明》以了解HML的服務。

11.1 Please tick the appropriate box (only one choice is accepted) 請在適當的位置加上 ✓ 號 (只可作單項選擇) :

☐ Capital Growth 資本增長    ☐ Speculation 短線買賣    ☐ Hedging 對沖    ☐ Other 其他 \_\_\_\_\_

## 12. HML Privacy Statement HML 隱私聲明

HML is committed to ensuring the confidentiality and security of the personal information of its clients. The HML Privacy Policy detailing its handling of personal information is available upon request. The Client may request access to information held about the Client by contacting the HML Privacy Officer on (+678) 24 404.

HML 承諾確保每位客戶的個人資料得到保密和保護。HML 已制訂《隱私政策》詳細說明客戶隱私的處理方法, 如有需要可向HML索取。如客戶需要查閱個人資料, 可與HML隱私主任聯絡, 電話為 (+678) 24 404。

If the Client does not provide some or all of the information requested on our application form or on HML's website, HML may not be able to accept the Client's application to transfer money or otherwise provide the Client with our services.

如客戶未能提供本申請表或公司網頁上所要求的開戶資料, HML 有權不接受客戶匯款的要求或向客戶提供任何服務。

HML may use information received from its clients to send marketing material to its clients from time to time unless the Clients elects not to receive it. HML will not provide Client information to any third party other than in accordance with the HML Privacy Policy.

HML有權向客戶提供市場推廣的資訊, 除非客戶要求不再接收有關資訊。根據《隱私政策》, HML不會向第三者透露有關客戶的資料。

☐ I/We do not wish to receive any promotional material from HML. 本人/吾等不願意接收貴公司的任何推廣資訊。

## 13. Acknowledgements 開戶確認

(Please tick every box to indicate that you understand each acknowledgement) (請於以下所有空格內加上 ✓ 號, 以表示閣下清楚確認每項條款)

I/We do hereby confirm and acknowledge the following 本人/吾等確認及理解以下事項:

- ☐ that I/we have read, understood and agree to be bound to this Account Opening Form;  
本人/吾等已閱讀、了解並同意接受本開戶申請協議的約束;
- ☐ that I/we have read, understood and agree to be bound to the Terms and Conditions which are separate to this Account Opening Form and which have been provided to me/us;  
本人/吾等已閱讀、了解並同意接受「條款及條件」的約束。「條款及條件」並非載於本開戶申請表, 但HML已經另外提供有關資料予本人/吾等;
- ☐ that by properly completing and signing this Account Opening Form, it merely constitutes an offer to open an account with HML;  
填妥及簽署本開戶申請表格, 僅構成本人/吾等向HML提出開立帳戶的邀約;
- ☐ that if HML accepts my/our application to open an account, it will formally communicate its acceptance by Notice to me/us as set out in the Terms and Conditions. Only then will there be a binding agreement between HML and me/us.;  
倘若HML接受本人/吾等的開戶申請, HML 將根據「條款及條件」正式通知本人/吾等有關申請獲得接納。本人/吾等與HML的之間具約束性的協議亦隨即正式生效;
- ☐ I/We understand that I/we should seek independent legal, financial and taxation advice in relation to the Terms and Conditions and this Account Opening Form prior to signing it;  
在簽署本開戶申請表之前, 本人/吾等明白應該就「條款及條件」與本開戶申請表先諮詢獨立法律、財務及稅務顧問的意見;

☐ that HML has provided me/us with a Product Disclosure Statement and a Financial Services Guide, which I/we have read and understood;  
本人/吾等已閱讀及了解由HML提供的《金融服務指引》和《產品披露聲明》；

☐ that I/we understand the financial risks associated with leveraged foreign exchange and bullion trading, including the risk that I/we can lose more money than we deposit;  
本人/吾等明白有關保證金外匯及貴金屬交易的財務風險，包括本人/吾等的虧損有機會超過本人/吾等的本金；

☐ In the event of any inconsistency between the English language version of this form and the translated equivalent in any other language, the English language version shall prevail, to the extent of any inconsistency.

☐ 本開戶申請表之中文翻譯本與英文內容如有歧義，概以英文版本為準。

This document must be signed and returned to HML's offices prior to the Client transacting with HML. 客戶在進行交易前，必須在本開戶申請表上簽署並遞交回HML。

#### 14. Execution and Acceptance of this Account Opening Form 執行及接受此開戶申請表

##### 14.1 FOR A INDIVIDUAL(S) 個人/聯名帳戶專用：

SIGNED SEALED AND DELIVERED BY 簽署確認

Date 日期

Signature of Client 客戶簽署



Signature of Joint Signatory (if Applicable) 聯名帳戶客戶簽署（如適用）



Name of Client 客戶姓名

Name of Joint Signatory (if Applicable) 聯名帳戶客戶姓名（如適用）

##### 14.2 FOR A VANUATU COMPANY 瓦努阿圖註冊公司專用：

EXECUTED BY 執行

Date 日期

Company Name and ACN 公司名稱及註冊編號

Signature of Director/Company Secretary 董事/公司秘書簽署



Signature of Director/Company Secretary 董事/公司秘書簽署



Name of Director/Company Secretary 董事/公司秘書姓名

Name of Director/Company Secretary 董事/公司秘書姓名

##### 14.3 FOR A NON VANUATU COMPANY 非瓦努阿圖註冊公司專用：

EXECUTED BY 執行

Date 日期

Company Name and Registration Number 公司名稱及註冊編號

In accordance with the laws applicable to the jurisdiction where this form is signed. 根據本開戶表簽署地點之法律規定。

Signature of Director/Company Secretary

董事/公司秘書簽署



Signature of Director/Company Secretary

董事/公司秘書簽署



Company Seal 公司蓋章

Name of Director/Company Secretary

董事/公司秘書姓名

Name of Director/Company Secretary

董事/公司秘書姓名

## 15. HML's Acceptance (HML to complete) 開戶接納（本部份只供內部使用）

If this form has been completed online, then HML will notify the Client by email when or if it agrees to open an account for the Client. The email will be deemed to have been received by the Client if sent to the email address set out on the Client Particulars section of this form.

如客戶選擇以網上填寫本開戶申請表，HML會透過電郵（通知客戶開戶申請是否被接納。當HML向客戶於本開戶表格「客戶資料」部分填寫之電郵地址發出電郵後，客戶即被視為已收到開戶接納通知。

If this form has been completed in hard copy, then HML will sign below and notify the Client by email when/if it agrees to open an account for the Client.

如客戶選擇直接填寫本開戶申請表，HML會於有關申請表中簽署並透過電郵，通知客戶開戶申請是否被接納。

Based on the information contained in this form and attachments, HML accepts your application to open an account 根據閣下就本開戶表格提供的資料及附件，HML確認並同意閣下之開戶申請：

Date 日期

Signature of HML Authorised Person 公司負責人員簽署

Name of HML Authorised Person 公司負責人員姓名

## 16. For Office Use Only (once received from the Client, do not return this page to the Client) 本部分只供內部使用（本部分內容不會傳閱給客戶）

16.1 IB Name 介紹人姓名

16.2 IB Code 介紹人編號

16.3 Account Number 帳戶號碼

16.4 Date Opened (DD / MM / YY) 開戶日期（日/月/年）

16.5 Remarks 備註

### 16.6 VERIFYING INDIVIDUAL(S) 個人/聯合帳戶驗證

Online search or certified copy documents are attached which verify 網上認證或附上經核實的副本可以證明：

- ☐ The Client(s) Full Name(s) 客戶姓名
- ☐ Date(s) of Birth 出生日期
- ☐ Residential Address 住宅地址

### 16.7 VERIFYING A COMPANY 公司帳戶驗證

Online search or certified copy documents are attached which verify 網上認證或附上經核實的副本可以證明：

- ☐ A copy of Business Registration Certificate; and 商業登記證副本；及
- ☐ A copy of Certificate of Incorporation; and 公司成立證明文件副本；及
- ☐ Memorandum and Article of Association of Incorporation or equivalent documents; and 公司組織及註冊章程；及
- ☐ Copies of identification proofs of directors and authorized traders; and 董事及獲授權人的身份證明文件副本；及
- ☐ Legal documents that show the name of directors and shareholders of the corporate; and 股東／董事名冊及其股份分配文件；及
- ☐ Certified extract of minutes of the Company resolution that approves the account opening, trading, and signing authorization  
公司就開立帳戶及交易細則安排之決議摘錄證明抄錄。

Name of Checking Officer 驗證人員姓名

Checking Date 驗證日期

Signature of Checking Officer 驗證人員簽署

## **Hantec Markets (V) Company Limited**

地址 ADD: 1276, Kumul Highway, Port Vila, Vanuatu, Republic of Vanuatu

電話 TEL: +678-24 404

網址 WEB: [www.hantecvanuatu.com](http://www.hantecvanuatu.com)

電郵 EMAIL: [csd@hantec.com](mailto:csd@hantec.com)

編製日期 Preparation date: Dec 2020

版本 Version: 1.1



# 外國賬戶稅務合規法案申報

## FOREIGN ACCOUNT TAX COMPLIANCE ACT (FATCA) DECLARATION FORM

內部專用 OFFICE USE ONLY

SV	CFM	INP	CHK	APP
----	-----	-----	-----	-----

### i 提示 Reminder

本表格之中英文版本如有歧義或不一致, 概以英文版本為準

### ii 客戶資料 Detail of Customer

客戶姓名 Name of Customer	
國籍 Country of Citizenship	
護照號碼/身份證號碼 Passport/ ID No.	
住宅地址 Residence Address	

### iii 美國人士身份申報(請選擇適當的選項) Declaration on U.S. Person Status (Please tick the box as appropriate)

- ☐ 本人/吾等在此聲明本人並非美國所得稅納稅範圍內的“美國人士”, 亦沒有代表“美國人士”行事。  
I/We hereby declare and agree that I am/we are not a “U.S. person” for U.S. federal income tax purposes and that I am/we not acting for, or on behalf of a U.S. person.
- ☐ 本人/吾等在此聲明且同意本人是美國所得稅納稅範圍內的“美國人士”。  
I/We hereby declare and agree that I am/we are a U.S. person” for U.S. federal income tax purposes.
- ☐ 本人/吾等同意如若關於“美國人士”的身份有任何改變, 將會在30天之內通知亨達國際金融有限公司。本人/吾等同意就本人提供有關“美國人士”身份的虛假或誤導性資料向亨達國際金融有限公司做出賠償。  
I/We agree to notify Hantec Markets (V) Company Limited within 30 days of any change in my/our status as a U.S. person for the purposes of U.S. federal income tax. I/We agree to indemnify Hantec Markets (V) Company Limited in respect of any false or misleading information regarding my/our “U.S. person” status for U.S. federal income tax purposes.

### iv 根據報告要求提供個人資料 Disclosure of Personal Data for reporting requirements

- ☐ 本人/吾等知曉並同意亨達國際金融投資有限公司有義務或必須遵從某些法律法規或其他要求(“報告要求”)。就此, 本人/吾等表明同意亨達國際金融投資有限公司有權向相關政府部門或監管機構等提供相關的個人數據和信息。  
I/We acknowledge and agree that Hantec Markets (V) Company Limited is subject to and required to, or have agreed to, comply with certain legal, regulatory and/or other requirements (the “Reporting Requirements”). As such, notwithstanding anything above, I/we provide our express consent that Hantec Markets (V) Company Limited shall have the right to provide such personal data and information to any governmental authorities, regulatory bodies and/or any other person(s) in respect of the Reporting Requirements.

### v 客戶簽署 Signature of Client

x	日期 Date	日 dd / 月 mm / 年 yyyy
---	------------	----------------------

**Section 1. Identification of Individual Account Holder****第 1 部分 個人帳戶持有人的身分識別資料**

(For joint or multiple account holders, complete a separate form for each individual account holder.)

(對於聯名帳戶或多人聯名帳戶，每位帳戶持有人須分別填寫一份表格)

Full Legal Name 姓名\*

Date of birth 出生日期(日/月/年)

..	D	D	..	M	M	..	Y	Y	Y	Y	..
----	---	---	----	---	---	----	---	---	---	---	----

Physical Address \*居住地址

Street address 街道
City/town 城市
Province/State 省/州
Postal code/zip code 郵政編碼
Country 國家

**Section 2. Country or region of Residence and Taxpayer Identification Number or its Functional Equivalent ("TIN") \*****第 2 部分 居住國家或地區及稅務編號或具有等同功能的識別編號（以下簡稱「稅務編號」）\***

Are you a tax resident in a country other than Vanuatu? 您是瓦努阿圖以外國家或地區的納稅居民嗎？

☐ Yes ☐ No

(Please list all your other countries or region of tax residency 請列出所有其他稅務居住國家或地區)

If the account holder is a tax resident of China, Hong Kong and Taiwan, and TIN is unavailable, the Identity Card Number will be remarked as TIN.

如帳戶持有人是中國/香港/台灣居民，並且沒有提供稅務編號，將會在稅務編號填寫身份證號碼作為備註。

Country or region of Residence 居住國家或地區	TIN (or equivalent) 稅務編號(或同等編號)	Enter Reason A, B or C if no TIN is available 如沒有提供稅務編號，填寫理由 A, B 或 C	If you selected Reason B, please explain the reason. 如選理由 B，解釋帳戶持有人不能取得稅務編號的原因
(1)			
(2)			
(3)			

If a TIN is unavailable, provide the appropriate reason A, B or C :

如沒有提供稅務編號，必須填寫合適的理由

**Reason A** – The Country or region where the account holder is a resident for tax purposes does not issue TINs to its residents.**理由 A** – 帳戶持有人的居留國家或地區並沒有向其居民發出稅務編號。**Reason B** – The account holder is unable to obtain a TIN. Explain why the account holder is unable to obtain a TIN if you have selected this reason.**理由 B** – 帳戶持有人不能取得稅務編號。如選取這一理由，解釋帳戶持有人不能取得稅務編號的原因。**Reason C** – TIN is not required. Select this reason only if the authorities of the Country or region of residence do not require the TIN to be disclosed.**理由 C** – 帳戶持有人毋須提供稅務編號。居留國家或地區的主管機關不需要帳戶持有人披露稅務編號。

### Section 3. Declarations and Signature

#### 第 3 部分 聲明

I confirm the information in this form is true and complete and I have authority to provide it. I understand that not giving information or giving false information could have serious consequences under Vanuatu law. I understand that the information and forms will be shared with and held by Hantec Markets (V) Company Limited maintaining an account for me. I understand that Hantec Markets (V) Company Limited may have to share the information and forms with Inland Revenue, who may exchange it with tax authorities of overseas jurisdictions. I agree to provide extra information, if asked.

本人確認此表中的信息真實完整，我有權提供。據本人所知，根據瓦努阿圖法律，不提供信息或提供虛假信息可能會產生嚴重後果。本人理解，信息和表格將由亨達國際金融投資有限公司共享並持有，為本人維護一個帳戶。據我所知，亨達國際金融投資有限公司可能需要與稅務局分享信息和表格，稅務局可能會與海外司法管轄機構的稅務機關進行交換。如果被問到，本人同意提供額外信息。

I certify that I am the account holder of all the account(s) which this form relates.

本人證明，本人是該表格所關聯的所有帳戶的持有人。

I undertake to advise Hantec Markets (V) Company Limited of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in Part 1 of this form or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide Hantec Markets (V) Company Limited with a suitably updated self-certification form within 30 days of such change in circumstances.

本人承諾，如情況有所改變，以致影響本表格第 1 部分所述的個人的稅務居民身分，或引致本表格所載的資料不正確，本人會通知亨達國際金融投資有限公司，並會在情況發生改變後 30 日內，向亨達國際金融投資有限公司提交一份已適當更新的自我證明表格。

**I declare that the information given and statements made in this form are, to the best of my knowledge and belief, true, correct and complete.** 本人聲明就本人所知所信，本表格內所填報的所有資料和聲明均屬真實、正確和完備。

Signature 簽署

Date 日期

. D D .. M M .. Y Y Y Y .